夢

東

書

畫

錄

惲南田手札 定遠方濬順子箴輯訂 高同上澗七寸二分第九十高同上澗四寸八 上濶七寸三分第六七高同上澗三寸八分第 三寸八分第三四高同上澗四寸三分第五高 重剱卷十九 一第二今尺高八寸五分淵 姪男 臻 朗 杜洲編校 桐城許奉恩权平 The same

マクシニドニュー 三年 三年 44 11 1177 自祉亭與吾 姪諸昆 分第十 體雖任意所至而 高同上濶四寸五分第十七八高同上濶四寸 第 合非寫家所能兼到也 上澗四寸第二十二 四寸五分第十四高八寸澗四寸二分第十五六 一高同上 九高同上澗六寸七分第二十十一高同 一濶八寸八分第十二 一高同上濶八寸三分字具各 一種活潑生動之致與畫理自 三高同 濶

HY man elfreis 4×10/2×11 し 拜手冲 相聚家庭妄樂秋以為期八月初旬定當歸面謝 蝟集只得星夜料理半月間殆無晷刻之暇怄迫 **笑極矣承吾** 種 **姪并姪孫厚意質我為此忆促無暇治杯茗與吾** 叉 日庭鹿亦擬乘餘暇和 各位姪孫俱希道意并致感餘俟後會叔格 鹿老前作困手溪山大

彦唱言言を一名十十 未知詩人之旨何謂但見斷句之清新耳謹謝教容 翁東坡其人者庶幾與此並傳無媿耳前避 君 天寒不能出戸據案擁爐為 伊老道長兄 仙矣雲飛星落劍奇想神來之句末云再 幀結構未及發與項得 新詩四章使人歎羨如삕色设歸鳥更聲半入樓句 面頌未一 題册恨無奇句使妙繪生色多留餘空待後之音 弟壽平頓首 大学の かんとう 大学の 如可 酒

おですりたすか正元人 **弟** 伊 老 道 兄 昭甚相 候晤商 絕不 今若聽其央裂殊傷友誼 面 圖快 兄 欲求多 家庭間事 思且兄 兄談 **令姪晉老事前** 此斷宜 即擬過 前坐 弟格 展 , ,4 調 |視耶弟卽知照 順首 和無成訟之理弟即晤詞 且見 別當走 纫老弟 **令**姪觀

罗屋 書畫 超 老十九 若老· 已行須立遣使追還爲妙便中更望 阻 月初正 亦奶 大兄大 **濬長之行吾** 月餘方 **八壽圖并商** 一擬追力送 晤 縮諸事忽因郡侯盧公相促 得出署即因 立老諸君以定解釋之局 吳博兩兄希叱名收到尚有小册未完容 一秋色圖扇 程書老舊約 晤弟格頓首 相過甫 柄坐 即 寄 濬

商若有 令親索筆乞將絹幅俱付 書諒恕之前札所說圍屏畫帽已面話 苦帶上壽文亦當鈔錄同寄但濡遲之罪 、園書畫鑑べ卷十九 壽圖大幀奉託寄呈外不相 長兄必恠我為可笑不知弟在舍之忆迫難以言 日方完又扇敷柯俱俟畫幅 形容也常處倘有大絹二幅 頭緒 **書老面言之望** 因 至溯頭因以 爲酌定 聞 一完俱寄無錫寶店中 一幅已作花卉再得 能并惠付應 四 書老到杭

经來未得面并未及走 今早看友至西郊吾 思老道長兄大人闔宅蒙禰餘嗣音不具,格行 尊公李先生道 权祖過杯茗賞花爲家庭竟日之樂恐遲日提音 **暗為款庭前桂花盛開** 煙定能勿卻也明早走 便無暇爲此清識想 感 厚愛也 是體想健 | | | | | | | | |

るのとすることと 前過 面未 权阻 後之策何宜返講也 簡覽知相念也 姪相問訊適值他往因知事已稍得大體良慰然善 叉騑老姪解元 叉騑老姪交座 前不獲面未致今再馳去幸 叔格再拜 叔格再拜 癸卯九月

世を屋建門を図り名十十 容歳 道駕已返西湖之棹時正值石谷匆匆束装北上弟 盛意種種銘佩至今曾訂虞山相聚四月間弟 長兄復到處何不飛片羽相聞且石老已從長安歸 擬索石谷小幅相皆而竟不能得弟在虞山留數月 高齋聚首驩笑承 悵然而歸杪秋聞 而 聚之難爾爾可歎

匠区 前承 當鼓棹東來與 道通達有如寮淮河房極為神往新年人日前後定 長兄懸楊待我忽忽歳事不及寄筆墨俟面呈當鼓棹東來與知已聚會幸 伊老道長兄大人 枉存失迓為罪 司は計量を一分とした 兄近况想極 竹齋圖連構二 小弟格頓首 |幀俱不得意裂壞因多作樹石 處兄外 候書西 也幸郭 與盆爲豪宕杭 L 這在弟 城

TENTER THE PERSON OF THE PERSO 奇 想 合 若老長兄大人 悉 断無受理心領 幅已有一 日內碌磔之甚昨又往橫山二更方呌城門而歸畫 畫明長送 一竹之義一 時未能凑泊改遲之非敢有客筆墨也餘照 一幀但用紙幅因絹素無大幅故耳承潤筆 和看萬難潛欬亦不堪送人非吝此數字 樹一石又與一 小弟格頓首 竹相犯須發空靈

まず、コリトラトラエスと 10/264 4 女子壽詩數首嚴氏新刻壽詩本干亦覓取 弟 我諸事再失擲果車中人懊恨更當何如卽 仙篤失迓 因級山苦苦遣 與 一餘晤悉 一緊至緊 聯老姪史席 哥力疾同金 · 近須罪擢髮難數 弟以歸期甚邇本無雲兄俱不得相候道左奉迎疾同金頭來甚盛心也正所謂無恩可 人來迎不得已 1 叔格再拜 一往甚為 謂無思可報 惱 刻欲 奴作 亂 跟 出 而

子老大 **聖餘俟** 兄能竟恝然不念,即前班竹邊白扇吾 樂也今晨又是徧插茶英之會吾 昨竟日待 兄不至高卧三間草樓恐不若對好友畫山水之大 尊作長歌壽嚴母者想在客中否則錄一 **書達超|| 巻**| 歎其住第正未畫何輙 命駕弟斷不他出矣 面悉 **雲足意定須** 人扇不妨互易者可即發來若 极言之 阿嫂一來此似不可扎須 取去此差乃一北人之 一篇示我爲

正 鴻長兄 時揮 矣相 国生言生産火に分した 僕 此事大明董巨黃倪無廣陵調絕之 於古人筆 雲兄囬盒扇可代 散 得 淋漓舒發欝積悠然獨笑未嘗 大 可 輙 一墨意趣 應快意一 用停琴而望鍾子自東游以來悵嘆 自謂稍有三王綏老 弟 旦弟願已 頓首 足但冀朝夕 解往 恨則弟所 不思賞音 卽 刻 相

元に日三年三里金三十二十 談不一 家盛爲竹下之驩然實不得閒銘心而已未送人 多矣吾 招本擬與吾 又駢老姪 似老道翁 手札 至會以事他出失 初歸百兄如蝟日內正料理級遠無片晷之 先洗塵不增我媿耶 **翁豈無意乎印色妙極謝謝伫望** 权格頓首丁未九月 弟格頓首 庚子六月初七 工駕歸 聚

辽 答歸 孤虛 種 高情殷然又承緩急至誼委曲 叔 憂 間にはにははは、一人大人 / 姪文席 種 人之 **祉均此致意前事已有頭緒** 法與弟藏本略有異同跌殘符尤 而誦 也冒寒不作 夏者能 問語談 驗極 之 靈異未 如是哉感銘曷有旣耶來物 劇否再詢 L 叔格 頓首 知若何但必須際煉後方 種秘法 稍竣當過時 抄本 濟非能急人之急 L 極草率 有祕符據 領 面 到 悉

正クルは三十三日日本土 則吾 伊老 第大兄大人 處否念甚念甚詩歸時送覽 **岞便道過** 意殊鬯快幸不落羣賢後也雲兄居然厠七子之列 北野羣賢高會不減西圍弟 長兄更當何如邪吾 尺牘未批閱稍閒時圖之 壽平頓首 令岳聞飃事有客竟未進侯黃文老屋 小弟格頓首 擲 逻閱 過希 兄聞之應為神徃屋已有定 新篇爛然如傾湫倒 峽

さか はいけいといいとしなると 借觀日內稍暇當題 子望 沈氏送丧 長兄定往否倘不果行日內尚望過我 伊老大兄詞長 兄得無吝乎 兄意興何 秋光甚佳吾 **圖已完傍晚或明早當送過見** , 4 一數言附不朽吾 **养格頓首** 鄉不索索也章侯冊 令岳待答

夢陸圭謹筠一名十九 濡遲之 以復吾 鴻長兄大人手足 債便圖早歸耳比沈滯於此不敢更閒走一 情亦正不樂矣前 了之願 長兄豈有意乎天寒歳晚時 不愁不允但日日繪事忆促相去甚違故未 放總之弟來時定當翡至面進耳餘俟再悉 |城亦無不可質 嫂深恐 嫂以怠緩見罪特令奴子來 嫂屬問猫睛已與 小弟格頓首 意欲速完筆墨 雲兄面: 步其為 服走

港夕陸書言畫 6 力 **清與忽病發頭岑岑不能舉急操舟而還** 紙 胙 研 日方稍平竟不能入山為恨前承 到即書 小而不發墨也 走 同諸友泛 領 研石得稍佳者 一餘層悉 《卷十九 心舟湖 扇即青但恐惡札 桃花對 爲望客窗正需 酒 擬索 汙住扇耳聯 神 何以寄 (墨湍 因携 破 來 即 膀 句

惲南 į 情有宣含卽日長史逯充宣示合命知征南將軍運 臣繇言戎路兼行履險冒寒無任不獲扈從企仁 石田豬有春水船略倣其意 第二頁 這針雲谷曾藏識者寶之葉夢龍鑒藏黎簡私印畫六冊俱用水墨高不及尺而筆勢生動氣韻深 第一冊綠楊搖曳春漲平堤一人盪舟高出樹 紙本今尺高四寸八分澗七寸五分冊共十 刑 南田翁 翻 開

世の間書書書台一名十十十 鼓棹中流片机天際雪江歸棹之意盡矣 雪江歸棹水違無波天長一 倪迂雲西意趣相似而迂爾超然獨上矣 田單之奇癘憤怒之衆 第四頁 予最愛戎路表寫鍾書第 第三頁平違山水意做雲林 **偶見大觀御筆記崴蹄數十字** 壽平 爭 色羣山皎潔行客 容剛 13 之情

まず同時也可以以外には大いという。 象此真十六字章言當與處庭傳心十六字並重 **背人論書云得形體不如得筆法得筆法不** 樹莫使曾樓白鶴知 破墨神山欲墜時天吳不動海塵移仙人誤指三珠 工整易得荒寒最難 第六頁 第五頁平沙水落盧荻蕭疎 御 壽 平 **坚抹遣與不足當明眼**| 汉记 固容 权扩 + + + 雷 휌 笑 如得氣

生 **昔稱郭河陽畫石如雲其用筆奇** 來學者雖子華澤民如優孟衣冠矣 柯 面不守陳規故能窺造化之秘妙而與天游也 第八頁 中徐放以觀其飄鄉之象畫石輙似之 敬 冬夜在江城寓齋戲書 第 公仲墨石 七頁一石 排 語似 樹 平置 神 有省 似迂 不影 翁 於 胚 謪 印创 此 47 此 演雲招 州南 亦獨 開

おが ヨリトオー・エスト 孤雅 偉歟公嘗赴并州採過太行山及反瞻河陽見白 **焉神器隊孰將舉焉嚴嚴平克皆其任者惟梁公之** 地閉孰將 吾親在其下 |梁公碑筆 闢焉日月蝕孰將廓焉大 而 涵江鈴園客 事 不能去左右為之感動 1 一字印

	壽平戲拈交飯古松一幹 圕	雨含春甲動風鼓夜濤生	一学印
			Ţ

.

曲プ間世事は重要した。トル 惲南田設色花卉立軸 **/綠心裹偏能赤不覺迴光向太陽** 繁花約綽傍石秋色嫩竹出海棠下風致嫣然後蜀麥敷葩三五山丹絲桃紅紫爭妍石下海棠絹本今尺高五尺二寸澗一尺六寸隱石一拳石 甌香館寫生 平高 奫 上匠

造了自生言生型水平人的十九 **惲南田三秋圖小幅 豈肯傍他桃李徑直將花艷比喬松** 翳左倚巨石章法絶妙上鈴寄岳雲小印 紙本今尺高三尺九寸五分潤一 榧下得此景 雲溪壽平 军 之壽 印平 尺五寸竹菊 さ

デアートラトすると 間/またる 與南田山水小幅 紙本今尺高九寸六分澗一 南田 帯 一尺一寸水墨高峰 筆 雲

|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

まず、同じ出言は直は大阪によっして 輝南 影吞吐層戀是白雲 深樹烟開磵路分瀑泉時向靜中聞翠微忽 **縟筆意極與大** 紙本今尺高四尺潤一 煙樹 東圍壽平 圖立 軸 清草 尺六寸星 权正 A Comment of the Comment

			で 10 19年19日 全 1 カイ・フ
			コフロー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

おブロ門は可世旦位北へいました 惲南田三友圖立幅 遂春風還傍筆花來 交光花月望瓊臺香動南枝一會只在蓬萊淺水間 南田 索女騎喬未擬還綠雲飄渺望神山遙知玉節金幢 梅花庵主云墨戲之作蓋士大夫詞翰之餘適 冬夜薄醉秉燭題 紙本今尺高三尺八寸餘澗 松枝水仙居右均係墨筆折枝章法最妙 **外**山 史藝 小南川田 半開雪夜不須吹玉

立つ「性目を目上を一くろ」」 也仲圭醉心逃禪老人開干古未開之眼卽古稱花 光石室亦未肯輕許至於時俗所宗可毋置論 之與趣夫繪畫之流大有寥廓嘗觀陳簡齋墨梅詩 云意是不求顏色似前身相馬九方阜此真知畫者 日烘研壽平又記 亦字 即可 加

ピアニジャをするまなとしたといい 骨畫錦堂前第一人 **雲霧爲裳絕點塵雕闌翠幙不** 絹本今尺高二 本牡丹層叠四花一 田牡丹立軸 石鈐少盦鑒賞 本四花絹色已點而花葉嬌艷 白雲溪外史壽平 一尺八寸濶一 一蕚旁出朱白相問石根長春 有 一尺六寸山石倚左粉 如新良可實

走夕屋主言主命・一名・一フ	

惲南田山水小幅 要 割 書 書 選 発 十 ル **鶴老深巢夢雲忌出岫心不知林葉下** 坐南園游戲筆墨 筆妙得倪迂大意 **酒金牋本今尺高一尺五寸五分潤九寸五分墨** 輝壽平 1 主 柾 一山翠入秋吟

玩二泉山人又雲秘笈隔水上 拔草秀發下針星寫堂南 紙本今尺高二 彩鮮潤左寫枯樹 **家尊不廉巧偷不智吾心有魔吾眼有神等** 品由來屬大家 即殘雪 擅幻霞南田模仿不爭差 尺九寸澗 一本枝 南田壽平 幹細密石下叢篁便 田小印寄岳雲縫振 一鈴宏農楊氏 之**言** 印 王 Ē 客副 熈 株老樹

一日 まりますきまなと 人名とし 寒氣侵書幌焚香 田竹 花 紙本今尺高四尺澗 已已:初秋戲臨白腸山人本 下鈴承素堂書畫記邦懷珍藏二印 株叢蘭奇石明月當空筆意起妙 梅蘭立軸 白雲外史壽平 擁做裘起來窺戸處花影照吟眸 尺六寸墨筆修竹 之 印。 权正

夢 園書 基塚、松十九 惲南田設色花卉卷 影長伴松窗宴坐人 香氣蒸霞點墨新僊山能作四時春霜納留得東風 重即 戊辰春雲溪漁壽平 卷首鈐王印 種 仙梅花設色細膩古香盎然為南田極經意之作 絹本今尺高九寸五分寬二丈一尺畫四季花 一梨花碧桃牡丹凌霄秋麥芙蓉美人蕉洋菊水 方尾鈴靜觀書屋珍藏芳林 ·擬北宋 徐崇嗣法 畫 以情 璹 Ţ.

古で見る自己自己などでは多したした 雲外史壽平 鈴藹亭衞印肇榮清溪臣陳功 仙客四字印卷首有春氣盎然四字藹亭題首尾 如此叙齊書 |意荷包牡 田懷石谷詩云墨花飛處起雲煙逸與縱 **|高九寸寛五尺八寸餘春** 丹下鈴花裀二 轜 |字印海棠下鈐停春 差 其抱

正今月上三月三月 憂 宗之 南 授名於時 爲 歸 花卉 余 田舍山水而專花木 數語於後卷首 庚子夏 惟以書畫 所居有歐香館倡 洗時胃獨 冊較此尤 得此 |百娛弟子馬扶義字元||馭得其傳 j 陳 卷於曹南行 開 勝側 生 |面爲寫生正派由是學者 斟酌古今以北宋徐崇嗣 酬皆一時名士家貧未嘗 下藹亭中 訓 閱 國 翰 朝 筆也 一復得 鋖 南 因 節 田

歩 間 書き 基 変 へ を 十 ル 逸韻至 **地即爲侍御寫之翌晨南田亦至贊歎不已** 內豐稔士大夫得以優游風雅藝苑增華其高懷 王石谷送 八章侍御爲文記之一時傳爲勝事時際昇平海 隔岸秋林 **吞可想見也侍** 之維舟江滸樽酒話別討論六法石谷 曰此麥差疎密丹碧掩映天然圖畫 舒跋南田有云京 御名重光順治壬辰進 酹 志

		同治庚午午日定違方咨顧觀於羊城 醫
--	--	-------------------

おアの引きずき町を火 深翠煙泉磵路分此中鶴鶴自爲羣不須夜泛山陰 **雪半壁能藏五嶽雲** 洞壑吟泉 水墨 紙本今尺高七寸八分쀄一尺二分共十開俱用 二幀三松拂雲磵泉合注 慎兩巖夾禍中有水村] 壽平日日 土兰 が日

古多月に当り、当里を一個人名を「こう」 秋林山影 無曹雲西南田 元人小山叢竹 白雲外史壽平戲聯 圞 閸 **栂花庵主雲崖鳴澗** 幅純學仲圭非南田本來面目也 容足清心目 五幀嚴壑幽邃雲樹濃厚 一幀奇石幽篁 之。 (1)年 正在 南田 諽 人坐倚岸坡觀泉此 章 南 代田

思都作楊花撲面飛 松風澗水 江山雪暮 前幅同 兩迷漫遠樹稀長汀草色冷侵衣三春江上勞 七幀大雪滿江上有懸笙 六幀 八幀再楊拂水嚏岫隔江 一松尘 壽平 橅范華原納扇本 臨趙承肯 克斯 大田 之前 舟出後渚蓑笠垂釣 **夕相間寫澗水意** 小南

夢園書書鐵 半嶺度飛雨烟雲常不開奇思若變化 **隔重宗伯小幀** 思亂隨春草發酒腸應似洞庭寬 擬方壺外史小幀 **雨將至畫僅半方而神理** 九幀近處平林 列 幀枯林雜樹春水初生暮雅將集新蒲抽綠 擬 浦桅檣林立寸楮中有空澗干里之 列岫村舍橋梁清 北埔 白雲外史 壽平 清 一自完 難 貨庫 平清 平 疑有神龍水 红旗 温 油 違

一位プロリ世事主重な化したないして **惲南田章狎鷗山水合冊** 浦 期 野 動 艇 房山尚書春樹重巖 隔水鷗侶 **禹卿題簽書惲章真蹟食舊堂藏八字** 紙本今尺高八寸寬一尺一寸共十二 三頁修竹外雲氣蓬勃遠山紺宇依稀在望 頁柳堤泛漲新蒲映綠 頁仿米家雲山用石藍厚點 鶴溪漁子 海 神 甌 八垂釣小艇 i 一開前有

世グ尼は当年当旦企工一人名で「一」 霜柯 雖改色 疎爽媚遠空懷兹江東人元鎮留凊 荆 白雲翠竹秋深雨只在瀟湘兩岸間 八頁層巒聲岫遠樹菁葱 辛已冬做倪高士意鷗侣 五頁水墨用雲林意 關筆意仿於宛在閣中 四頁雲山迢遞樹色微弦 鷗侶 罗贝 印聲 狎 鷗 私章 印鐸 鷗狎

夢園書書業を人と十九 法元人水墨 梅花菴主遺意 江天晚照法巨然意 瀉 九頁墨筆神韻極肖元人 十頁半壁寒林高下枯枝紅葉隱見寺觀山下 頁峭壁插江羣檣雜騰莲山 南田 頁水墨高拳數處傍山水閣雲氣環繞流 平壽 南田 南田 清 T 抹烟波無際 旱

十一頁煙波浩渺秋柳垂崖秋水圖絕似寒山夜月 南田一流石橋長駕 学元人山溪雁影 南田 圖 雲影壽聲 **阿東圖竟不勝珠玉在前之愧云南田壽平并玉林精來素冊案圖予轉倩狎鷗僅成五頁復** ሞ 子が 图 拟比 識

罗哥島皇後一年一枝自上而下花萼繁甚照眼如生 女史惲清於花卉小冊 色借相公袍上紫香分太極殿中烟 丹桂孫枝圖 謂紫袍金印者極濃點富麗之致 紙本今尺高八寸欄尺餘計四頁第一 ||頁桂樹古本枯如此龍旁出嫩枝花葉盛茂 橅文待詔 寒閨寒聞 寨 娲 东西

7月日日日日日日 19月1日 羅浮仙種 何年安石移來種占斷江南春色奢 浮仙種 寒閨寫意冰 蹬 蹬 淡靜處各有不同之妙 第四頁紅白梅花各一行幹賦色逼真南田翁而 按此頁疑在桂花以上蓋四季花冊也

西門自由至安國公內十 八家合作 婁東顧政添雙鳥 吳趨徐玟寫黃梅 成絕請 檜 烟散人王 出檜下水仙芝蘭傍石根章法茂密各出所長合 絹本今尺高三尺七寸七分潤 甲戌長至前二 株上棲皋鳥蠟梅對峙天竹間之修 一量做白石翁古檜 Ħ ħ 之 即 以 探 之王 形 人 ル 彭

表情是是主题之前 要問題時補天竹 等間題時補天竹 等問題時補天竹 品園 高麗 さま と素 印器 北京 此软分書

世 自書を主楽、谷十ん 王量添松 家合作畫軸 石谷社兄索余補竹用仲圭筆沈骅 南田草衣寫墨苔在石谷子古松上 石天沈頻爲耕 漁山作蘭 **局間畫梅似** 美星聚各臻妙境 紙本今尺高三尺 山) 煙耐足補竹 石谷長兄 寸澗一 建 **5**庫 高 挺 脚町本在